

## PASLAUGŲ SUTARTIS

2026-01-27 Nr. TSU-2072  
Klaipėda

VšĮ Lietuvos muzikos ir teatro akademija, juridinio asmens kodas 111950624, registruotos buveinės adresas Gedimino pr. 42, Vilnius, atstovaujama administracijos vadovės Aurelijos Rudaitienės, veikiančios pagal LMTA rektoriaus 2022 m. kovo 1 d. įsakymą Nr. 42-VĮ (toliau – *Akademija*)

ir

Ingus Novicāns, [redacted] tis. g. d. [redacted]

[redacted] a. l. [redacted]

(toliau – *Paslaugų teikėjas*)

toliau kartu vadinami *Šalimis*, o kiekvienas atskirai – *Šalimi*,

susitarė ir sudarė šią paslaugų teikimo sutartį (toliau – *Sutartis*):

### 1. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Šioje sutartyje nustatytais sąlygomis ir tvarka paslaugų teikėjas įsipareigoja išdėstyti 55 val. dalyko: „*Inovatyvių ir novatoriškų atlikimo būdų naudojimas valtornos repertuare. Nuo Baroko iki šiuolaikinės muzikos (XXI amž.) žymiųjų kompozitorių kūrinių atlikimo išskirtinimai valtornos instrumentui*“ medžiagos 2025-2026 s. m. pavasario semestro metu nuo vasario 2 d. iki gegužės 30 d. medžiagos, o Akademija įsipareigoja sumokėti Paslaugų teikėjui už suteiktas paslaugas sutarties 4.1. papunktyje numatytą kainą.

1.2. Paslaugų teikėjo dėstomi dalykai „*Inovatyvių ir novatoriškų atlikimo būdų naudojimas valtornos repertuare. Nuo Baroko iki šiuolaikinės muzikos (XXI amž.) žymiųjų kompozitorių kūrinių atlikimo išskirtinimai valtornos instrumentui*“ yra II pakopos studijų procesą papildantis dalykas.

### 2. PASLAUGŲ SUTEIKIMO TVARKA

2.1. Šalys susitaria, kad 2025-2026 s. m. pavasario semestras trunka nuo vasario 2 iki gegužės 30 d.

2.2. Paslaugų teikėjas įsipareigoja suteikti mokymo paslaugas adresu: K. Donelaičio g. 4, Klaipėda.

## SERVICE AGREEMENT

2026-01-27 No. TSU-2072  
Klaipėda

Public establishment Lithuanian Academy of Music and Theatre, code of legal person 111950624, address of registered office Gedimino Ave. 42, Vilnius, represented by Head of Administration Aurelija Rudaitienė, acting in accordance with decree of LMTA rector dated 01-03-2022, No. 42-VĮ

and

Ingus Novicāns, [redacted] itizen, Date of birth [redacted]

[redacted] Personal No. [redacted] il: [redacted]

(hereinafter referred to as *the Service Provider*)

herein after jointly referred to as *the Parties*, and each separately – *the Party*,

have agreed and concluded the following services agreement (hereinafter referred to as *the Agreement*):

### 1. THE OBJECT OF THE AGREEMENT

1.1. Under the terms and conditions set forth in this agreement, the service provider undertakes to lay out 55 hours of material on “*Innovative and Novel Performance Techniques in French Horn Repertoire: From the Baroque to the 21st Century. Unique Features of the Performance of Works by Famous Composers for the French Horn Instrument*” during the spring semester of the academic year 2025-2026, from 2<sup>nd</sup> February to 30 May. The Academy undertakes to pay the service provider the fee specified in clause 4.1 of the agreement for the services provided.

1.2. The service Provider's teaching subject “*Innovative and Novel Performance Techniques in French Horn Repertoire: From the Baroque to the 21st Century. Unique Features of the Performance of Works by Famous Composers for the French Horn Instrument*” is a subject that complements the second cycle (Master's level) study process.

### 2. THE ORDER OF THE PROVIDING THE SERVICE

2.1. The Parties agree that the Spring semester of the 2025-2026 academic year will run from February 2<sup>nd</sup> to May 30, 2026.

2.2. The Service Provider obliges to provide the teaching service, address K. Donelaičio str. 4, Klaipėda.

### 3. PASLAUGŲ PERDAVIMO TVARKA

3.1. Šios Sutarties pagrindu suteiktos mokymų paslaugos yra perduodamos Akademijai, Šalims pasirašant perdavimo–priėmimo aktą. Perdavimo–priėmimo aktas yra pasirašomas per 5 (penkias) darbo dienas po to, kai Paslaugų teikėjas faktiškai suteikia Sutarties 1.1. p. nurodytas paslaugas ir yra įvykdęs kitus šia Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus.

3.2. Akademija turi teisę atsisakyti priimti šios Sutarties pagrindu suteiktas paslaugas, jeigu perdavimo – priėmimo metu nustatoma, kad suteiktos paslaugos neatitinka Sutartyje nustatytų paslaugos apimčių.

### 4. PASLAUGŲ KAINA

4.1. Paslaugų kaina laikotarpiu nuo 2026-02-02 iki 2026-05-30 yra 1368,00 Eur.

4.2. Už tinkamai suteiktas bei Akademijos priimtas paslaugas Akademija Paslaugų teikėjui sumoka 1368,00 Eur. per 20 (dvidešimt) darbo dienų nuo paslaugų perdavimo – priėmimo akto pasirašymo dienos.

4.3. Perkančioji organizacija visas mokėtinas sumas moka pavedimu į Paslaugų teikėjo nurodytą banko sąskaitą.

### 5. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

5.1. Vykdydamos Sutartį Šalys įsipareigoja bendradarbiauti bei veikti sąžiningai ir protingai, kad tai labiausiai atitiktų Šalių interesus bei šios Sutarties tikslus, taip pat susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, galinčių pakenkti kitos Šalies turiniams ir/ar neturiniams interesams.

### 6. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

6.1. Jeigu Šalis pažeidžia šią Sutartį, ji įsipareigoja kitai Šaliai atlyginti nuostolius, kuriuos ši Šalis patyrė dėl Sutartimi prisiimtų įsipareigojimų nevykdymo ar netinkamo vykdymo. Šalys susitaria, kad nuostolių atlyginimas neatleidžia Šalies pažeidėjos nuo tolesnio Sutartimi prisiimtų įsipareigojimų vykdymo.

### 7. SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMO TVARKA

7.1. Sutartis įsigalioja jos pasirašymo dieną ir galioja iki visiško Šalių sutartinių įsipareigojimų

### 3. THE ORDER OF THE TRANSFER OF THE SERVICES

3.1. The teaching services provided under this Agreement are transferred to the Academy by signing the act of transfer and acceptance by both Parties. The act of transfer and acceptance shall be signed within 5 (five) working days after the Service Provider actually provides the service, which is specified in Article 1.1. of the Agreement, and fulfills other obligations undertaken by this Agreement.

3.2. The Academy is entitled to refuse to accept the services, provided on the basis of this Agreement, if at the moment of transfer and acceptance it is found that the provided services fail to comply with the requirements of this Agreement.

### 4. THE PRICE OF THE SERVICES

4.1. The service fee for the period from September 25, 2025, to January 30, 2026 is €1,368.00.

4.2. For the services properly provided and accepted by the Academy, the Academy pays the Service Provider €1,368.00 within 20 (twenty) business days from the date of signing the first service transfer - acceptance act.

4.3. The Contracting Authority shall wire transfer all amounts payable to the bank account indicated by the Service Provider.

### 5. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES

5.1. The Parties oblige to cooperate and act fairly and reasonably when performing the Agreement, as the interests of the Parties and purposes of this Agreement are satisfied in the best manner, as well as to refrain from any actions that may infringe the economic rights and/or non-property interests of the other Party.

### 6. THE LIABILITY OF THE PARTIES

6.1. In case the Party violates this Agreement, it obliges to compensate the damages to other Party, incurred by it due to the violation of the obligations undertaken by the Agreement. The Parties agree that the compensation of damages shall not release the Party at fault from further fulfilment of the obligations undertaken by the Agreement.

### 7. VALIDITY AND TERMINATION OF THE AGREEMENT

7.1. The Agreement comes into force on the day when it is signed and is valid until the final fulfilment of the

įvykdymo, bet ne ilgiau nei iki 2026-06-19 išskyrus nuostatas, kurios pagal savo esmę lieka galioti neterminuotai ir po Sutarties pasibaigimo.

7.2. Sutartis gali būti nutraukta rašytiniu Šalių susitarimu ir vienašališkai ne teismo tvarka dėl esminio Sutarties pažeidimo, raštu įspėjus kitą Šalį prieš 5 (penkis) kalendorines dienas.

## 8. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS

8.1. Visi ginčai ar nesutarimai, kylantys iš šios Sutarties, sprendžiami Šalių tarpusavio derybų keliu, bendradarbiavimo ir supratimo pagrindu, o joms nepavykus – Lietuvos Respublikos teismuose pagal Lietuvos Respublikos teisę.

8.2. Šalys neturi teisės perleisti iš šios Sutarties kylančių teisių ir/ar pareigų tretiesiems asmenims.

8.3. Ši Sutartis sudaroma dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais lietuvių ir anglų kalbomis, po vieną kiekvienai Sutarties Šaliai. Esant neatitikimų tarp kalbų, prioritetą teikiama lietuvių kalbai.

## 9. ŠALIŲ PARAŠAI

### AKADEMIJA / THE ACADEMY

VšĮ Lietuvos muzikos ir teatro akademija /  
Lithuanian Academy of Music and Theatre  
Kodas/ Code 111950624  
PVM mokėtojo kodas LT119506219  
Adresas/ Address: Gedimino pr. 42, Vilnius, LT-01110 Lithuania  
Sąsk. Nr./ Account No:  
LT147300010002455553  
Tel.: +370 5 261 2691  
El. p. [rektoratas@lmta.lt](mailto:rektoratas@lmta.lt)

Administracijos vadovė Aurelija Rudaitienė



3

Parties' obligations undertaken by the Agreement but no further than 19<sup>th</sup> of June, 2026, except provisions, which taking in regard to their nature are to be in force unlimited even after the termination of the Agreement.

7.2. The Agreement may be terminated by a written agreement of the Parties and unilaterally out of the judicial proceedings regarding an essential violation of the Agreement by warning the other Party in written before 5 (five) calendar days.

## 8. OTHER CONDITIONS OF THE AGREEMENT

8.1. All disputes arising from this Agreement shall be settled by mutual negotiations based on cooperation and comprehension, and in case, these are unsuccessful – in the courts of the Republic of Lithuania according to the law of the Republic of Lithuania.

8.2. The Parties have no right to assign its rights and/or duties arising from this Agreement to third parties.

8.3. This Agreement is drawn in two original copies in English and Lithuanian, which are of equal legal power, one for each Party of the Agreement. In the event of inadequacy of languages, the priority shall be given to the Lithuanian language.

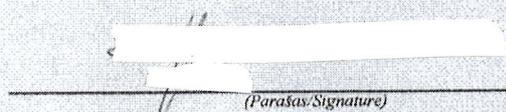
## 9. SIGNATURES OF THE PARTIES

### PASLAUGŲ TEIKĖJAS / THE SERVICE PROVIDER

Ingus Novicāns

Nationality  
Date of birth  
Personal N  
Address  
Tel.:

E-mail: 

  
(Parasas/Signature)